

CUSTOMER CODE OF CONDUCT

Ryde Library Service is committed to providing a welcoming and safe environment. This code conforms to the conditions contained in the Library Regulation 2018. *(Available on request).*

- Treat fellow customers and library staff with respect and courtesy. Anti-social behaviour, including harassment of customers or staff, is not acceptable
- Maintain a quiet environment in areas that are designated for quiet study
- Consider others when using mobile phones or personal audio devices and keep noise to a minimum
- Keep valuable items with you at all times. The library is not responsible for your personal belongings
- Cold food and covered drinks are permitted in the library
- Respect library collections, equipment and furniture
- Ensure library material is not hidden or deliberately misplaced
- People conducting religious or political business within our libraries will be asked to leave



顾客行为准则

莱德市图书馆服务 (Ryde Library Service) 致力于为顾客提供安全友好的阅读环境。本准则依据《2018图书馆条例》作出以下规定：

- 尊重和礼待其他顾客及图书馆工作人员。禁止对顾客或工作人员进行骚扰等反社会行为
- 请在学习区域内保持安静
- 在使用手机或个人音频设备时，为避免影响他人，请尽量将音量降至最低
- 请随身携带您的贵重物品。图书馆对个人物品的遗失不负任何责任
- 冷食和加盖的饮品可以携带入图书馆
- 爱护图书馆的书刊、设备和公共财物
- 不藏匿或故意错放图书馆的资料
- 在图书馆内进行宗教或政治活动的人员将被勒令离开图书馆



고객의 행동 수칙

라이드 도서관은 항상 친절하고 안전한 환경을 제공하고자 최선을 다하고 있습니다. 이 행동 수칙은 2018 도서관법규에 나온 요건들에 근거합니다.

- 도서관의 다른 이용객들과 도서관 직원들을 존중하고 예의바른 태도로 대하십시오. 반사회적행동 및 다른 이용객 및 직원을 괴롭히는행위등은 허용되지 않습니다
- 조용한 학습 공간으로 지정된 곳에서는 정숙을유지해야 합니다
- 휴대폰이나 개인 오디오 기기를 사용할 때는 타인을 배려하고 소음을 최소화 합니다
- 귀중품은 항상 잘 보관하시기 바랍니다. 도서관은개인 소지품 분실이나 도난에 대해 책임지지않습니다
- 찬음식과 뚜껑이 달린 음료수는 도서관에 반입할수 있습니다
- 도서관 장서들, 기구 및 가구들을 조심스럽게다룹니다
- 도서관 자료를 일부러 감추거나 잘못 배치하는것을 금합니다
- 도서관 내에서 종교적 혹은 정치적 활동을 하실경우 직원에 의해 퇴장 당하실 수 있습니다



- Accessing sexually explicit or offensive material is an unacceptable use of computers and Internet in the library
- Criminal offences will be referred to the NSW Police by library staff.
- Parents are responsible for all aspects of the children's use of library services
- Strollers and mobility devices are welcome. For everyone's safety other wheeled devices should be left outside
- Inform library staff promptly of any concerns you have relating to the behaviour of other customers
- Meet acceptable levels of personal hygiene and dress, in the interests of your health and safety and the interests of other customers
- Leave the library when requested at closing time and during emergency procedures
- Assistance and therapy animals are welcome. All other pets should be left at home
- Respect others who may appear in your photos or filming by asking for their permission first. Commercial or larger projects, e.g. for student assignments, require permission.

Visitors who do not comply with the Library Regulation and the Code of Conduct may be asked to leave the library or may be refused access to the building.

For your safety, a number of surveillance cameras have been placed in public areas.

Access your library online at:
www.ryde.nsw.gov.au/library

For more information call 9952 8352 or email: rydelibrary@ryde.nsw.gov.au

- 禁止在图书馆内使用电脑和互联网浏览色情或冒犯性资料
- 刑事犯罪分子将由图书馆工作人员交给新南威尔士州警方处理
- 父母对儿童使用图书馆的所有各种服务负有责任
- 婴儿车和助行设备可以进入图书馆。为了大家的安全，其它轮式装置应停放在图书馆的指定区域
- 若对其他顾客的行为有任何疑问，请即时通知图书馆工作人员
- 为了您的健康与安全，也为了其他顾客的利益，请您在个人卫生和着装方面达到相应的标准
- 请在关管或发生紧急情况时，遵照要求离开图书馆
- 协助及助人治疗的动物可以进入图书馆。其它宠物则应留在家中
- 在图书馆内拍照录像，需征求可能被拍到人员的同意方可。进行商业或者大型项目的拍照录像，例如：学生作业等需征求图书馆馆长的许可

对于不遵守《图书馆条例》或《行为准则》的顾客，我们会勒令其离开图书馆，或拒绝其进入图书馆。

为了您的安全，图书馆内装有监控摄像头。

网上图书馆：www.ryde.nsw.gov.au/library

需要更多信息的话，请拨打 **9952 8352** 或发电子邮件到 rydelibrary@ryde.nsw.gov.au

- 도서관 내에서 컴퓨터와 인터넷을 통한 어떠한 음란물이나 폭력물의 이용은 허용되지 않습니다
- 범법 행위가 있을 경우 도서관 직원은 주경찰에 신고할 것입니다
- 어린이들의 도서관 이용의 모든 책임은 부모님에게 있습니다
- 도서관 내에서 유모차와 휠체어 등을 사용할 수 있습니다. 다른 이용객들의 안전을 위해 그 외 다른 바퀴달린 기구들은 도서관 밖에 두시기 바랍니다
- 다른 이용객의 행동에 대해 우려가 있을 경우 도서관 직원에게 즉시 알려주시기 바랍니다
- 여러분 자신과 다른 이용객들의 보건 및 안전을 위해 개인 위생과 복장에 대한 적절한 수준을 유지하시기 바랍니다
- 도서관 마감 시간 및 긴급상황에서 직원의 요청이 있을 시 도서관에서 나가주시기 바랍니다
- 보조 동물과 치료상의 동행동물은 도서관에 들어올 수 있으나, 다른 종류의 애완 동물은 데려올 수 없습니다
- 도서관 내에서 사진이나 비디오 촬영을 하실 경우, 주변에 다른 이용객이 있다면 먼저 양해를 구하십시오. 상업용 혹은 학교 과제물용 같은 이유로 촬영하실 시는 반드시 도서관장의 허가를 받으셔야 합니다

도서관 규정 및 행동 수칙에 다르지 않는 이용객은 직원에 의해 퇴장 당하실 수 있으며, 건물 출입을 통제 당할 수 있습니다.

여러분의 안전을 위해 다수의 카메라가 공공 장소에 배치되어 있습니다.

온라인 도서관: www.ryde.nsw.gov.au/library

더 자세한 내용을 원하시면 전화 **9952 8352** 혹은 이메일 rydelibrary@ryde.nsw.gov.au 로 문의해 주십시오.